

# Как продавать

Люцерн – Регион Люцернского озера



# Добро пожаловать в Люцерн и регион Люцернского озера

Люцерн и регион Люцернского озера – это огромные возможности для отдыха, сконцентрированные на небольшой территории. Люцерн с его знаменитым Часовенным мостом полон очарования. Многочисленные фестивали создают неповторимую атмосферу в городе, и особенно восхищает гостей Люцернское озеро, на котором можно увидеть и старинные пароходы, и современные катера. А горы, окружающие город, предлагают отличные возможности для незабываемых экскурсий.

Мы ждем вас!

Ваша команда Офиса по туризму





Набережная Люцерна

# Содержание

Люцерн: город в сердце Европы	4
Факты и цифры	5
Путешествие по региону	6
Достопримечательности и музеи	8
Отели	10
События	11
Шопинг	12
Экскурсии по городу	13
Гастрономический Люцерн	14
Ночная жизнь	15
Традиции	16
Рождество	17
Веггис-Вицнау-Риги: оазис велнеса	18
Переговоры и конференции	20
Люцерн и регион Люцернского озера	22
Гора Пилатус/Гора Риги	24
Гора Титлис/Мельхзее-Фрутт	25
Бюргеншток/Круизы по Люцернскому озеру	26
Вокруг Люцерна	27
Энгельберг-Титлис/Нидвальден и Обвальден	28
Швиц, Ури	29
Панорамные маршруты	30
Идеи для групповых поездок	31
Советы для любителей пеших прогулок	32
Советы для велосипедистов	33
Зимние приключения	34

Лукас Хаммер, Директор по маркетингу и продажам.  
Менеджер по России и Америке.  
Тел. +41 (0)41 227 17 16 | [lukas.hammer@luzern.com](mailto:lukas.hammer@luzern.com)

Николь Кауфманн, менеджер по Европе (Швейцария, Германия, Италия, Австрия/Венгрия, Восточная Европа, Франция)  
Тел. + 41 (0)41 227 17 19 | [nicole.kaufmann@luzern.com](mailto:nicole.kaufmann@luzern.com)

Марк Мейер, Менеджер по странам Азии и Ближнему Востоку.  
Тел. +41 (0)41 227 17 29 | [mark.meier@luzern.com](mailto:mark.meier@luzern.com)

Сибилл Жерарди, Менеджер по связям с общественностью и PR.  
Тел. +41 (0)41 227 17 33 | [sibylle.gerardi@luzern.com](mailto:sibylle.gerardi@luzern.com)

Бронирование отелей  
Тел. +41 (0)41 227 17 27 | [hotels@luzern.com](mailto:hotels@luzern.com)

Экскурсии  
Тел. +41 (0)41 227 17 23 | [citytours@luzern.com](mailto:citytours@luzern.com)  
Lucerne Tourism, Zentralstrasse 5, 6002 Lucerne  
Тел. +41 (0)41 227 17 17 | [luzern@luzern.com](mailto:luzern@luzern.com)

*Могут произойти изменения в ценах.*

*Курс обмена € 1 = CHF 1.20. Цены указаны для ознакомления.*



KKL Luzern

## Люцерн: город в сердце Европы



### Таблица расстояний до Люцерна

Прекрасно организованная система транспорта: по железной дороге (поезда каждые 30 минут, например, в Цюрих и Берн), примерно час от аэропортов Цюриха и Базеля, легко добраться на теплоходе или катере, а также на машине (трасса A2/A4)

Швейцария	Км	На машине	На поезде
Цюрих	55	45 мин	50 мин
Интерлакен	70	1 ч	2 ч
Базель	95	1 ч	1 ч
Лугано	110	1 ч 10 мин	1 ч
Женева	170	1 ч 45 мин	2 ч 30 мин
Берн	265	2 ч 30 мин	2 ч 50 мин

Европа	Км на машине	На поезде	Прямые рейсы в Цюрих
Милан	235	3.5 ч	55 мин
Франкфурт	423	4 ч	1 ч 5 мин
Париж	608	4.5 ч	1 ч 20 мин
Вена	780	9 ч	1 ч 20 мин
Рим	830	7.5 ч	1 ч 30 мин
Берлин	911	8 ч	1 ч 25 мин
Лондон	962	9 ч	1 ч 40 мин
Дублин	1,433	20 ч	2 ч 15 мин
Мадрид	1,647	19 ч	2 ч 10 мин
Москва	2,830	35 ч	3 ч 15 мин



## Факты и цифры

### Население

Город – 77491 чел.

Кантон Люцерн – 377610 чел.

**Язык**           Немецкий

**Валюта**       Швейцарские франки (CHF)

Евро и кредитные карты принимаются.

### История

1178 год       Основание Люцерна.

1210 год       Открытие перевала Готтард; Люцерн становится важным торговым центром.

Начиная с 1333 года   Строительство оборонительных сооружений города, в частности, крепостных стен Музегг с 9 башнями (существуют по настоящее время). Главная достопримечательность города – восьмиугольная водонапорная башня – была построена в конце 13 века.

1407           Построен мост Spreuer.

1836           Запуск первого парохода на озере Люцерн.

1859           Появление первой железнодорожной станции в Люцерне.

1863           Первый тур Томаса Кука в Швейцарии с остановкой в Люцерне.

1991           Построен новый вокзал по проекту испанского архитектора Сантьяго Калатравы.

1993           Часовенный мост частично уничтожен огнем.

2000           После 5 лет строительства открылся KKL Luzern (Центр культуры и конгрессов Люцерна)

<http://www.kkl-luzern.ch>

### Расположение

Город находится на высоте 434 метра над уровнем моря, в самом сердце Швейцарии (пять кантонов: Люцерн, Ури, Швиц, Обвальден, Нидвальден). Высокий уровень жизни и удачное расположение по отношению к коммерческим и финансовым центрам страны – все это делает регион популярным местом для проживания и работы.

Праздники	2013	2014
Новый год	1 января	1 января
Берхтольд	2 января	2 января
Великая пятница	29 марта	18 апреля
Пасха	31 марта	20 апреля
Пасхальный понедельник	1 апреля	21 апреля
Вознесение Господне	9 мая	29 мая
Троица	19 мая	8 июня
Духов день	20 мая	9 июня
Праздник тела Христова	30 мая	19 июня
Национальный день Швейцарии	1 августа	1 августа
Вознесение	15 августа	15 августа
День святого Леодегара	2 октября	2 октября
День всех святых	1 ноября	1 ноября
Праздник Непорочного зачатия	8 декабря	8 декабря
Рождество	25 декабря	25 декабря
Второй день Рождества	26 декабря	26 декабря



## Путешествие по региону

### Общественный транспорт Люцерна

В Люцерне – плотная сеть автобусного сообщения.

[www.vbl.ch](http://www.vbl.ch)

### Железные дороги. Швейцарская система путешествий

Swiss Pass: таким проездным вы можете без дополнительной оплаты и без ограничений пользоваться любым транспортом Швейцарской системы путешествий (железными дорогами, автобусами и теплоходами) в течение 4, 8, 15, 22 дней или целого месяца. Помимо панорамных маршрутов, проездной также действует в трамваях и автобусах в 37 городах, а также дает право пользоваться 50% скидкой на горные поезда и бесплатным входом почти во все музеи.

Swiss Flexi Pass: с ним вы имеете право путешествовать по железным дорогам сети SBB в течение 3, 4, 5 или 6 дней одного месяца. Продается для тех, кто проживает за пределами Швейцарии и Лихтенштейна

[www.sbb.ch](http://www.sbb.ch) | [www.swisstravelsystem.ch](http://www.swisstravelsystem.ch)

### Путешествия по Швейцарии на поезде

[www.sbb.ch](http://www.sbb.ch), [www.oebb.at](http://www.oebb.at),

[www.tgv-lyria.com](http://www.tgv-lyria.com), [www.citynightline.ch](http://www.citynightline.ch)

### Авиаперелеты

Авиакомпания SWISS и ее партнеры

Тел. +7 495 937 77 65 | [www.swiss.com](http://www.swiss.com)

Аэропорт Цюриха

Тел. +41 (0)900 300 313 | [www.flughafen-zuerich.ch](http://www.flughafen-zuerich.ch)

### Tell-Pass

С этим билетом можно путешествовать по Люцерну и региону Люцернского озера на теплоходах, поездах, автобусах и подъемниках в течение 2 или 5 дней.

### С апреля по октябрь

	2 дня бесплатных поездок*	5 дней бесплатных поездок**
2 класс	CHF 180.–/€ 150.–	CHF 246.–/€ 205.–
1 класс	CHF 204.–/€ 170.–	CHF 284.–/€ 237.–
С билетами Swiss Pass/Swiss Card/Halbtax-Abo/GA		
2 класс	CHF 144.–/€ 120.–	CHF 197.–/€ 164.–
1 класс	CHF 284.–/€ 237.–	CHF 224.–/€ 187.–

\*в течение 7 дней, оставшиеся дни действует тариф Half-Fare (полцены)

\*\* в течение 15 дней, оставшиеся дни действует тариф Half-Fare (полцены)

### С ноября по март

2 дня бесплатных поездок\*:

CHF 111.–/€ 93.–, с билетами Swiss Pass/Halbtax/GA: CHF 95.–/€ 79.–

Транспортные компании Центральной Швейцарии

[www.tell-pass.ch](http://www.tell-pass.ch) | Тел. +41 (0)41 360 70 73

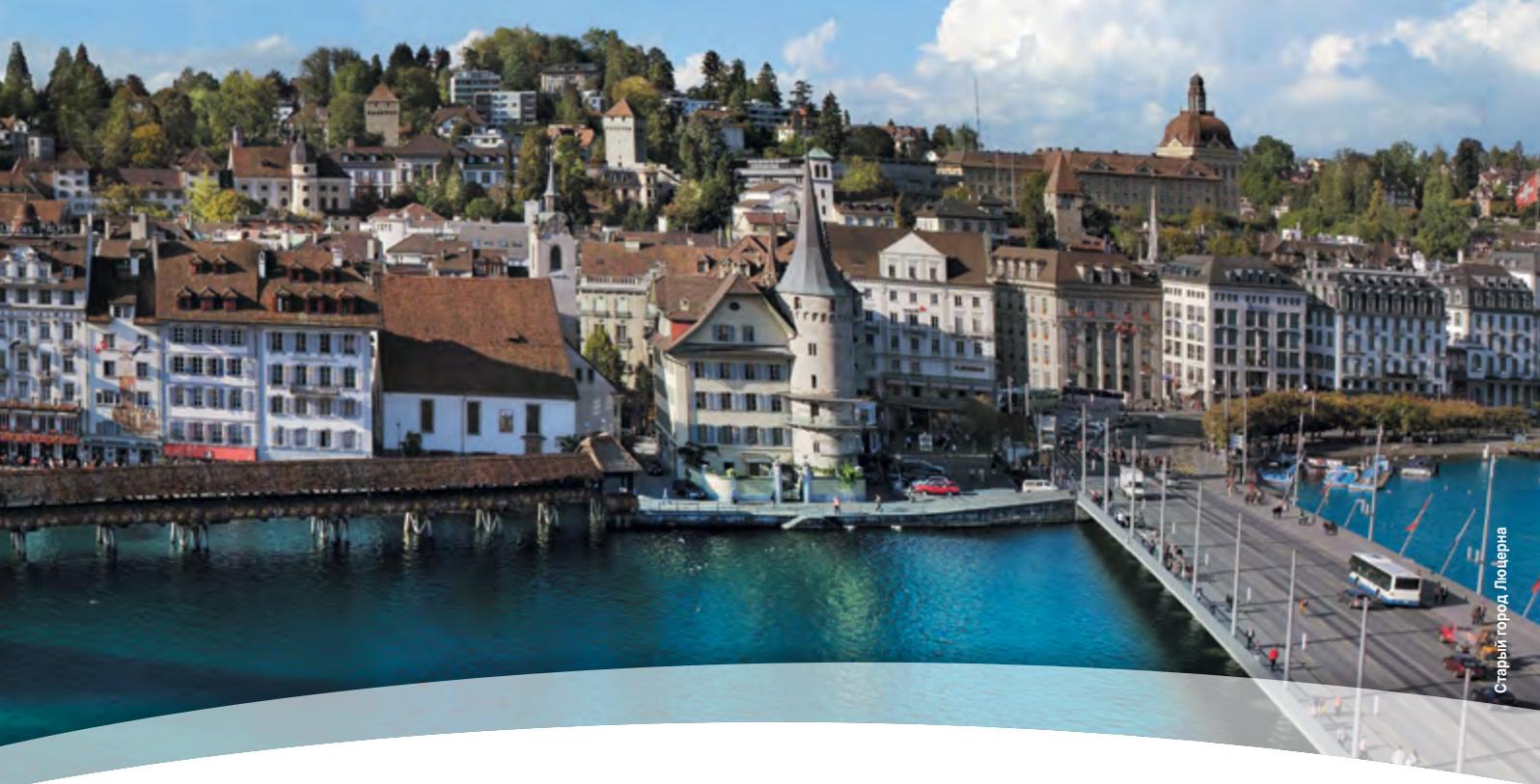
### Аренда велосипедов

Железнодорожный вокзал Люцерна

Тел. +41 (0)51 227 32 61 | [www.rentabike.ch](http://www.rentabike.ch)

Молодежный хостел Люцерна

Тел. +41 (0)41 420 88 00 | [www.youthhostel.ch/luzern](http://www.youthhostel.ch/luzern)



Старый город, Люцерна

### Места для парковки больших автобусов

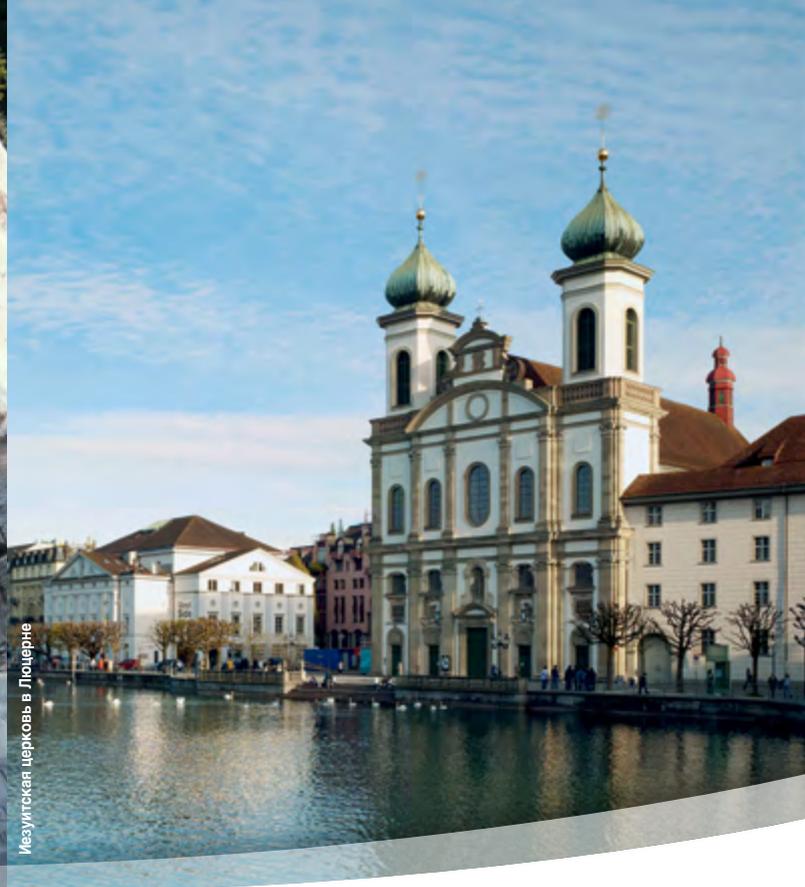
Зона парковки	Кол-во мест	Время оплаты	Время действия	Стоимость (за час стоянки)
1 Inseli	32	7.00–19.00	Максимально 12 часов, в дневное время, в летний период (полгода)	CHF 5.–/€ 4.–, доп. час CHF 2-3.–/€ 1.6 – 2.5
2 Landenberg	13	7.00–19.00	Максимально 7 дней	CHF 1.–/€ 0.8 (1/2 ч)
3 Alpenquai	7	9.00–19.00	Максимально 10 ч, днем	CHF 2.–/€ 1.60
4 Löwenplatz	9	7.00–19.00	Максимально 1 ч, днем	CHF 5.–/€ 4.–
5 Kasernenplatz	5	7.00–19.00	Максимально 2 ч, днем	CHF 5.–/€ 4.–
6 Brüel	10	–	Без ограничений	бесплатно
7 Lido	3	–	Без ограничений	бесплатно



● Места парковки  
● Доступности  
● Музеи



Памятник "Умирающий лев" в Люцерне



Иезуитская церковь в Люцерне

## Достопримечательности и музеи

### 10 KKL Luzern (Центр культуры и конгрессов Люцерна).

KKL Lucerne с концертным залом на 1840 мест – работа знаменитого парижского архитектора Жана Нувеля.

### 11 Часовенный мост.

Часовенный мост был построен в первой половине 14 века как часть фортификационных сооружений города. Позже, в 17 веке, появились картины с изображениями сцен из истории Швейцарии и города.

### 12 Водонапорная башня.

Эта восьмиугольная башня высотой более 34 метров была построена около 1300 года как часть городских оборонительных сооружений. Она использовалась как архив, сокровищница, тюрьма и даже камера пыток, а сегодня считается одной из главных достопримечательностей Люцерна.

### 13 Иезуитская Церковь.

Иезуитская Церковь была построена в 1666 году и стала первой церковью в стиле барокко, построенной в Швейцарии. Свод церкви был переделан в середине 18 века. Внутри церкви есть часовня, где хранится ряса Святого Николая, покровителя Швейцарии.

### 14 Спицевая плотина.

Спицевая плотина была построена в 1859/60 годах, обновлена и расширена в 2009 – 2011. Сегодня, как и прежде, уровень воды в Люцернском озере регулируется вручную, при помощи деревянных брусков, напоминающих спицы, которые вставляют или убирают в плотину.

### 15 Мост Spreuer (Шпройербрюке).

Мост был построен в 1408 году как часть фортификационных сооружений города. Между 1626 и 1635 годами Каспар Мелингер добавил 67 картин на тему «Пляски Смерти». Мост назван «Шпройер» из-за того, что с него в реку сбрасывали мякину (Spreu), остатки колосьев и соломы.

### 16 Стены и башни Музегг.

Крепостная стена Музегг – часть оборонительного кольца, построенного вокруг города в 1386 году. Три из девяти башен открыты для посещений. Башня Зит известна самыми старыми часами в городе, они датированы 1525 годом.

### 17 Памятник "Умирающий лев".

Этот памятник считается одним из самых известных в мире. Он высечен в скале в честь швейцарских гвардейцев, погибших во Франции, в Тюильри в 1792 году. Американский писатель Марк Твен назвал памятник "самым грустным и самым трогательным каменным изваянием в мире".

### 20 Художественный музей Люцерна.

Этот музей известен благодаря своей интересной коллекции и экспозициям. На временных выставках можно увидеть интересные произведения современного искусства и узнать много интересного о коллекции музея.

[www.kunstmuseumluzern.ch](http://www.kunstmuseumluzern.ch) | Тел. +41(0)41 226 78 00

Часы работы: Вт.–Вс. 10.00–17.00 | Ср. 10.00–20.00

июль–октябрь, Вт.–Вс. 10.00–18.00 | Ср. 10.00–20.00

Цены: для взрослых: CHF15.–/€13.–, для групп: CHF12.–/€10.–



### 21 Панорама Бурбаки в Люцерне.

Панорама Бурбаки – огромное полотно, на котором изображен французский генерал Бурбаки, пересекающий Швейцарию во время франко-прусской войны. Новая постоянная экспозиция позволяет гостям в мельчайших подробностях увидеть армию из 87 000 французских солдат, воюющих в Швейцарии.

[www.bourbakipanorama.ch](http://www.bourbakipanorama.ch) | Тел. +41 (0)41 412 30 30

Часы работы: апрель – октябрь, 9.00 – 18.00 ежедневно, ноябрь – март, 10.00 – 17.00 ежедневно. Цены: для взрослых CHF 12.–/€ 10.–, для групп CHF 10.–/€ 9.–

### 22 Музей “Коллекция Розенгарт”.

Уникальная коллекция работ модернистов включает в себя произведения Пабло Пикассо, Пола Клее и многих других известнейших художников 19 и 20 века: Моне, Сезанна, Боннара, Матисса, Брака, Миро, Шагала, Кандинского и других.

[www.rosengart.ch](http://www.rosengart.ch) | Тел. +41 (0)41 220 16 60

Часы работы: апрель – октябрь, 10.00 – 18.00 ежедневно, ноябрь – март, 11.00–17.00 ежедневно. Цены: для взрослых CHF 18.–/€ 15.–, для групп CHF 15.–/€ 13.–

### 23 Швейцарский музей транспорта.

Музей, в котором представлены более 3000 экспонатов, позволяет узнать много интересного о развитии транспорта: железнодорожного, автомобильного, водного, а также воздушного и космического. В здании также расположены кинотеатр, планетарий и музей Ханса Эрни.

[www.verkehrshaus.ch](http://www.verkehrshaus.ch) | Тел. +41 (0)41 370 44 44

Часы работы: март – октябрь, 10.00–18.00 ежедневно; октябрь – март, 10.00 – 17.00 ежедневно. Цены: для взрослых CHF 30.–/€ 25.–, для групп CHF 26.–/€ 22.–

### 24 Ледниковый сад Люцерна.

Живописный парк и смотровая башня, исторический Швейцарский Дом и сад – гости совершают путешествие от пальм у озера к ледникам последнего ледникового периода. Особого внимания заслуживает история возникновения Альп, Шоу “Миллион лет” и зеркальный лабиринт Альгамбры.

[www.gletschergarten.ch](http://www.gletschergarten.ch) | Тел. +41 (0)41 410 43 40

Часы работы: апрель – октябрь, 9.00 – 18.00 ежедневно, ноябрь – март, 10.00 – 17.00 ежедневно. Цены: для взрослых CHF 12.–/€ 10.–, для групп CHF 10.–/€ 9.–

### Другие музеи Люцерна и региона

Музей	Телефон	Сайт	Цена для взр.	Цена для групп
Музей природы	+41 (0)41 228 54 11	<a href="http://www.naturmuseum.ch">www.naturmuseum.ch</a>	CHF 8.–/€ 7.–	CHF 6.–/€ 5.–
Исторический музей	+41 (0)41 228 54 24	<a href="http://www.historischesmuseum.lu.ch">www.historischesmuseum.lu.ch</a>	CHF 10.–/€ 9.–	CHF 8.–/€ 7.–
Музей Рихарда Вагнера	+41 (0)41 360 23 70	<a href="http://www.richard-wagner-museum.ch">www.richard-wagner-museum.ch</a>	CHF 8.–/€ 7.–	CHF 6.–/€ 5.–
Альпинеум	+41 (0)41 410 62 66	<a href="http://www.alpineum.ch">www.alpineum.ch</a>	CHF 6.–/€ 5.–	CHF 5.–/€ 4.–
Музей Bellpark	+41 (0)41 310 33 81	<a href="http://www.bellpark.ch">www.bellpark.ch</a>	CHF 6.–/€ 5.–	CHF 4.–/€ 4.–
Военный музей	+41 (0)41 422 11 70	<a href="http://www.militaermuseum.ch">www.militaermuseum.ch</a>	CHF 10.–/€ 9.–	CHF 10.–/€ 9.–

**Swiss Pass:** бесплатный вход в большинство музеев

● + ● См. карту расположения достопримечательностей на стр. 7



## Отели

Отели Люцерн – это живое отражение его истории, архитектуры, дизайна, уюта, и, конечно, оптимальное расположение. Около 62 отелей с 3108 номерами и 6055 местами позволят гостям почувствовать себя как дома.

Отели Люцерн	Количество отелей	Количество номеров	Количество мест
Отели 5*	5	388	755
Отели 4*	15	1344	2439
Отели 3*	13	515	969
Отели 2/1/0*	10	412	790
Не классифицированные отели (согласно Hotellerie Suisse/GastroSuisse)	19	449	1102
<b>Всего</b>	<b>62</b>	<b>3108</b>	<b>6055</b>

В курортном регионе Веггис – Вицнау – Риги, отели расположены в красивейших местах прямо на берегу Люцернского озера или с видом на гору Риги.

Отели региона Веггис – Вицнау – Риги	Количество отелей	Количество номеров	Количество мест
Отели 5*	2	105	200
Отели 4*	7	275	495
Отели 3*	11	323	635
Отели 2/1/0*	3	71	110
Не классифицированные отели (согласно Hotellerie Suisse/GastroSuisse)	14	257	511
<b>Всего</b>	<b>37</b>	<b>1154</b>	<b>1951</b>

[www.luzern.com/hotel](http://www.luzern.com/hotel)

### Другие варианты размещения:

Апартаменты:

[www.luzern.com/holiday-flat](http://www.luzern.com/holiday-flat)

Отели в регионе:

[www.luzern.com/hotel-lakelucerne](http://www.luzern.com/hotel-lakelucerne)

Специальные предложения:

[www.luzern.com/special-offers](http://www.luzern.com/special-offers)



## События

“Фестивальный город” Люцерн предлагает насладиться разнообразием культурных программ, проходящих в течение всего года. Будь то классика, блюз, джаз, комедия или театральное представление – страсть к музыке в городе имеет свои дальние корни. В концертном зале KKL собираются именитые маэстро со всего мира.

### События

2013	2014	Событие	Сайт
7.2.–12.2.	27.2.–4.3.	Люцернский Карнавал	<a href="http://www.luzerner-fasnacht.ch">www.luzerner-fasnacht.ch</a>
29.3.	март*	Фестиваль Honky Tonk	<a href="http://www.honky-tonk.ch">www.honky-tonk.ch</a>
16.–24.3.	5.–13.4.	Люцернский Пасхальный фестиваль	<a href="http://www.lucernefestival.ch">www.lucernefestival.ch</a>
16.–24.3.	март*	FUMETTO Фестиваль комедии	<a href="http://www.fumetto.ch">www.fumetto.ch</a>
1./8./16.6. и 6.7.	лето*	Ночная классика лета	<a href="http://www.classic-events.ch">www.classic-events.ch</a>
29.6.	28.6.	Люцернер Фест	<a href="http://www.luzernerfest.ch">www.luzernerfest.ch</a>
19.–27.7.	18.–26.7.	Фестиваль Blue Balls	<a href="http://www.blueballs.ch">www.blueballs.ch</a>
14.8.–21.9.	13.8.–20.9.	Летний Люцернский фестиваль	<a href="http://www.lucernefestival.ch">www.lucernefestival.ch</a>
сентябрь*	сентябрь*	Ночь в музеях Люцерна	<a href="http://www.luzerner-museumsnacht.ch">www.luzerner-museumsnacht.ch</a>
28.9.–6.10.	27.9.–5.10.	Люцернский фестиваль оркестров	<a href="http://www.worldbandfestival.ch">www.worldbandfestival.ch</a>
4.–9.11.	ноябрь*	Lozärn lacht	<a href="http://www.comedy.ch">www.comedy.ch</a>
9.–17.11.	8.–16.11.	Люцернский фестиваль блюза	<a href="http://www.bluesfestival.ch">www.bluesfestival.ch</a>
16.–24.11.	22.–30.11.	Люцернский фестиваль фортепианной музыки	<a href="http://www.lucernefestival.ch">www.lucernefestival.ch</a>

### Спортивные события в Люцерне

2013	2014	Событие	Сайт
27.4.	3.5.	Соревнования Lucerne City Run	<a href="http://www.luzernerstadtlauf.ch">www.luzernerstadtlauf.ch</a>
Лето*	Лето*	Spitzen Leichtathletik Luzern	<a href="http://www.spitzenleichtathletik.ch">www.spitzenleichtathletik.ch</a>
6.–7.7.	5.–6.7.	Швейцарская пергата: чемпионат	<a href="http://www.swissrowing.ch">www.swissrowing.ch</a>
12.–14.7.	11.–13.7.	Ruder Welt Luzern – Кубок мира по гребле	<a href="http://www.ruderwelt-luzern.ch">www.ruderwelt-luzern.ch</a>
27.10.	26.10.	Люцернский марафон	<a href="http://www.lucernemarathon.ch">www.lucernemarathon.ch</a>

\* На момент публикации точные даты проведения неизвестны.

Вы можете посмотреть полный календарь событий на [www.luzern.com/events](http://www.luzern.com/events).



## Шопинг

В Люцерне можно найти огромный выбор магазинов и бутиков с отличным ассортиментом: традиционные швейцарские подарки и товары, такие, как шоколад, эксклюзивные модели часов известных во всем мире брендов, превосходные ювелирные изделия и модные дизайнерские вещи. Не забудьте посетить еженедельный рынок Люцерна: он устраивается по вторникам и субботам на набережной Ройса.

**Часы работы магазинов:** понедельник – среда: 9.00 – 18.30, четверг + пятница: 9.00 – 21.00, суббота: 9.00 – 16.00

Магазин	Телефон	Сайт	Часы работы
<b>Часы</b>			
Bucherer	+41 (0)41 369 77 00	www.bucherer.ch	Пн. – Ср. 8.30 – 19.30, Чт. 8.30 – 21.00 Пт. – Сб. 8.30 – 19.30, Вс. 9.00 – 12.30 14.00 – 19.00
Embassy	+41 (0)41 418 20 80	www.embassy.ch	Пн. – Пт. 8.30 – 18.30, Сб. 8.30 – 16.00 (летом до 17.00) Вс. 16.00 – 19.00 (летом)
Gübelin	+41 (0)41 417 00 10	www.guebelin.ch	Пн. – Сб. 8.30 – 19.30 (по четвергам до 21.00) Вс. 9.00 – 12.30, 14.00 – 19.30

<b>Сувениры</b>			
Casagrande	+41 (0)41 418 60 60	www.casagrande.ch	апрель – октябрь: Пн. – Сб. 8.00 – 22.00, Вс. 9.00 – 19.00 ноябрь – март: Пн. – Пт. 9.00 – 19.00 Сб. 9.00 – 18.30, Вс. 10.00 – 18.00

<b>Шоколад</b>			
Max Chocolatier	+41 (0)41 418 70 90	www.maxchocolatier.com	Пн. – Пт. 10.00 – 18.30, Сб. 9.00 – 16.00

Магазин	Телефон	Сайт	Часы работы
RailCity Luzern	+41 (0)51 227 48 00	www.sbb.ch/railcity-luzern	Пн. – Пт. до 21.00 Сб./Вс./праздники как минимум до 20.00
Emmencenter, Emmen	+41 (0)41 260 61 12	www.emmencenter.ch	Пн./Вт./Чт. 9.00 – 18.30, Ср./Пт. 9.00 – 21.00 Сб. 8.00 – 16.00
Pilatusmarkt, Kriens	+41 (0)41 348 22 22	www.pilatusmarkt.ch	Пн./Вт./Чт. 9.00 – 18.30, Ср./Пт. 9.00 – 21.00 Сб. 8.00 – 16.00
Surseepark, Sursee	+41 (0)41 455 74 72	www.surseepark.ch	Пн. – Ср./Пт. 8.00 – 18.30, Чт. 8.00 – 21.00 Сб. 8.00 – 16.00
Länderpark, Stans	+41 (0)41 618 88 56	www.laenderpark.ch	Пн. – Пт. 9.00 – 20.00, Сб. 8.00 – 18.00

Рынок	Где	Когда
Еженедельный рынок: овощи, фрукты и цветы	На набережной Ройса	Утром, по вторникам и субботам
“Блошинный” рынок	Untere Burgerstrasse и Reusssteg	По субботам с мая по октябрь
Ежемесячный продуктовый рынок	Bahnhofstrasse	Первая среда каждого месяца с марта по декабрь
Ремесленный рынок	Weinmarkt, В декабре: Hirschenplatz	Первая суббота месяца с апреля по декабрь

Данные могут быть изменены. Более оперативную информацию можно найти на сайте [www.luzern.com/go-shopping](http://www.luzern.com/go-shopping)

## Экскурсии по городу

Прекрасные площади, просторные аллеи, укромные уголки и красочные здания – отличное окружение для интересной и познавательной экскурсии по Люцерну.

Городские экскурсии	Время, стоимость, детали	Языки*
<p><b>Классическая пешеходная экскурсия</b> Прогулка по Люцерну – это гораздо больше, чем “просто экскурсия”. Маршрут по “Городу света” – идеальный способ получше узнать город, увидеть знаменитый Часовенный мост и водонапорную башню, а также другие достопримечательности.</p>	<p>Продолжительность: 2 ч Сопровождение гида: CHF 230.–/€ 190.–</p> <p>Для индивидуальных: ежедневно с мая по октябрь, по средам и субботам с ноября по март, по средам и выходным – в апреле: 09.45, CHF 18.–/€ 15, нем./англ. Место встречи: Офис по туризму Люцерна</p>	ZH, DE, EN, FI, FR, IT, JA, NL, PL, PT, RU, SV, ES, CS, TR
<p><b>Разговоры у фонтана и свежее пиво</b> Вода играет огромную роль в жизни Люцерна: как источник еды (и пива), транспортное средство, движущая сила или просто место отдыха. На этой экскурсии вы узнаете много интересных историй, например, о том, как связаны facebook и городские фонтаны.</p>	<p>Продолжительность: 2 ч Сопровождение гида: CHF 230.–/€ 190.–</p>	DE, EN, FR, IT, PT, ES, TR
<p><b>Средневековье в Люцерне</b> Звон колоколов сообщает о времени, ремесленники выставляют свои товары вдоль аллеи, строятся башни, мосты и стены... Эта прогулка (с гидом в средневековом костюме) познакомит вас с жизнью в Средние века. Перенеситесь во времена, когда военные и купцы определяли, каким будет город.</p>	<p>Продолжительность: 2 ч Сопровождение гида: CHF 280.–/€ 235.–</p>	DE, EN, FR, IT
<p><b>Истории, скрывающиеся за фасадами</b> Фрески на фасадах могут рассказать много интересного о традициях, обычаях и даже профессиях жителей разных домов. От одноцветной техники к американскому стрит-арту: гостей ждет удивительное путешествие во времени и множество интересных фактов и захватывающих историй о художниках и хозяевах домов.</p>	<p>Продолжительность: 1.5 ч Сопровождение гида: CHF 230.–/€ 190.–</p>	DE, EN, FI, FR, IT, RU, SV
<p><b>Крепостные сооружения Люцерна: стены Музегг.</b> Эта обзорная экскурсия по Люцерну сопровождается аудиогидом на 10 различных языках. Во время экскурсии у гостей будет возможность увидеть главные достопримечательности города и узнать интересные факты о них. Апрель-октябрь, макс. количество – 54 человека.</p>	<p>2 ч Сопровождение гида: CHF 230.–/€ 190.– Организационный сбор: CHF 20.–/€ 17.– Городской поезд (на человека): CHF 10.–/€ 9.– (доступен для всех)</p>	ZH, DE, EN, FR, IT, JA, NL, RU, ES

\* Китайский: ZH, немецкий: DE, английский: EN, финский: FI, французский: FR, итальянский: IT, японский: JA, голландский: NL, польский: PL, португальский: PT, русский: RU, шведский: SV, испанский: ES, чешский: CS, турецкий: TR

Максимальный размер группы: 25 человек на одного гида. Дополнительная информация об экскурсиях: [www.luzern.com/citytours](http://www.luzern.com/citytours)



Швейцарский фольклорный ресторан Stadtkeller, Люцерн  
Pâté Lozamer Chöggelpastetti



## Гастрономический Люцерн

### Stadtkeller в Люцерне – Швейцарское фольклорное шоу

Штадткеллер – это известные по всему миру традиции йодлеров, взмывающие в небо флаги и игра на альпийских горнах. Шоу проводится в летнее время.

[www.stadtkeller.ch](http://www.stadtkeller.ch) | Тел. +41 (0)41 410 47 33 | Вместимость: 300 чел.

Ресторан и кухня	Адрес	Тел.	Сайт	Вместимость
<b>Европейская</b>				
Restaurant Jasper, Palace Luzern	Haldenstrasse 10	+41 (0)41 416 16 16	<a href="http://www.palace-luzern.ch">www.palace-luzern.ch</a>	52*
Seerestaurant Baccara, Seehotel Hermitage	Seeburgstrasse 72	+41 (0)41 375 81 81	<a href="http://www.hermitage-luzern.ch">www.hermitage-luzern.ch</a>	80*
<b>Швейцарская</b>				
Brasserie Flora	Seidenhofstrasse 5	+41 (0)41 227 66 66	<a href="http://www.flora-hotel.ch">www.flora-hotel.ch</a>	70*
Fondue House	Eisengasse 15	+41 (0)41 412 37 37	<a href="http://www.fondue-house.ch">www.fondue-house.ch</a>	110
Restaurant Burgerstube	Bahnhofstrasse 30	+41 (0)41 210 16 66	<a href="http://www.wilden-mann.ch">www.wilden-mann.ch</a>	40*
Restaurant Rebstock	St. Leodegarstr. 3	+41 (0)41 417 18 19	<a href="http://www.rebstock-luzern.ch">www.rebstock-luzern.ch</a>	120
Restaurant Lapin, Hotel De la Paix	Museggstrasse 2	+41 (0)41 418 80 00	<a href="http://www.ambassador.ch">www.ambassador.ch</a>	50
Hotel Restaurant Waldstätterhof	Zentralstrasse 4	+41 (0)41 227 12 71	<a href="http://www.hotel-waldstaetterhof.ch">www.hotel-waldstaetterhof.ch</a>	70*
Wirtshaus Taube	Burgerstrasse 3	+41 (0)41 210 07 47	<a href="http://www.taube-luzern.ch">www.taube-luzern.ch</a>	120
<b>Швейцарская/европейская</b>				
Restaurant Nix's in der Laterne	Reusssteg 9	+41 (0)41 240 25 43	<a href="http://www.nixinderlaterne.ch">www.nixinderlaterne.ch</a>	45
Seerestaurant Seeburg	Seeburgstr. 53–61	+41 (0)41 375 55 55	<a href="http://www.hotelseeburg.ch">www.hotelseeburg.ch</a>	52*
Restaurant Galerie, Hotel Schweizerhof Luzern	Schweizerhofquai 3	+41 (0)41 410 04 10	<a href="http://www.schweizerhof-luzern.ch">www.schweizerhof-luzern.ch</a>	80*
Hotel Restaurant Rothaus	Klosterstrasse 4	+41 (0)41 248 48 48	<a href="http://www.rothaus.ch">www.rothaus.ch</a>	80*
1871	Haldenstrasse 4	+41 (0)41 422 18 71	<a href="http://www.1871.ch">www.1871.ch</a>	120
<b>Азиатская</b>				
Asian Fondue House	Falkengasse 6	+41 (0)41 410 37 37	<a href="http://www.asian-fondue-house.ch">www.asian-fondue-house.ch</a>	45
CHA CHA Thai Positive Eating	Bürgenstrasse 3	+41 (0)58 568 38 20	<a href="http://www.eatchacha.ch">www.eatchacha.ch</a>	50
China Restaurant Li Tai Pe	Furrengasse 14	+41 (0)41 410 10 23	<a href="http://www.litaipe.ch">www.litaipe.ch</a>	130
Indian Restaurant Kanchi	Zürichstrasse 4	+41 (0)41 410 67 08	<a href="http://www.kanchi.ch">www.kanchi.ch</a>	80
<b>Средиземноморская</b>				
Restaurant Balances	Weinmarkt	+41 (0)41 418 28 28	<a href="http://www.balances.ch">www.balances.ch</a>	72*
Ristorante Bellini	Murbacherstrasse 4	+41 (0)41 228 90 50	<a href="http://www.continental.ch">www.continental.ch</a>	160*
Scala Restaurant, Art Deco Hotel Montana	Adligenswilerstr. 22	+41 (0)41 417 35 41	<a href="http://www.hotel-montana.ch">www.hotel-montana.ch</a>	120
Zum weissen Kreuz	Furrengasse 19	+41 (0)41 418 82 20	<a href="http://www.altstadthotelluzern.ch">www.altstadthotelluzern.ch</a>	150
<b>Испанская</b>				
Bolero Restaurant & Lounge Cascada	Bundesplatz 18	+41 (0)41 226 80 80	<a href="http://www.bolero-luzern.ch">www.bolero-luzern.ch</a>	100*

\* Есть дополнительные возможности для проведения банкетов.

Другие рестораны: [www.luzern.com/restaurants](http://www.luzern.com/restaurants)

**Чаевые:** чаевые включены в стоимость. Часто счет округляется.



Grand Casino Luzern



Театр Люцерн

## Ночная жизнь

### Казино Люцерн

Все возможности для развлечений под одной крышей: игровые столы в казино Grand Jeu Casino, слот-машины в Jackpot Casino, элегантный коктейль-бар, деликатесы средиземноморской кухни в ресторане, живая фортепианная музыка, многочисленные шоу, концерты и клубная атмосфера.

Ежедневно: 12.00 – 04.00

Вход в игровую зону только для лиц старше 18 лет, необходим действующий паспорт, европейское удостоверение личности или швейцарские водительские права.

[www.grandcasinoluzern.ch](http://www.grandcasinoluzern.ch)

Тел. +41 (0)41 418 56 56

### Театр Люцерн

Театр Люцерн – самый крупный в Центральной Швейцарии. Мюзиклы, спектакли, танцевальные шоу и постановки проводятся начиная с 1839 года.

Здесь также работает UG – экспериментальная театральная студия, а для детей проводятся спектакли кукольного театра.

[www.luzernertheater.ch](http://www.luzernertheater.ch)

Тел. +41 (0)41 228 14 14

Расположение	Адрес	Телефон	Сайт
<b>Бары</b>			
Bar of Hotel Des Balances	Weinmarkt	+41 (0)41 418 28 28	<a href="http://www.balances.ch">www.balances.ch</a>
Bar Lounge at Seeburg	Seeburgstrasse 53–61	+41 (0)41 375 55 55	<a href="http://www.hotelseeburg.ch">www.hotelseeburg.ch</a>
Bar Seehotel Hermitage	Seeburgstrasse 72	+41 (0)41 375 81 81	<a href="http://www.hermitage-luzern.ch">www.hermitage-luzern.ch</a>
BLUE/Pacifico/Casablanca	Pilatusstrasse 15	+41 (0)41 226 87 87	<a href="http://www.schiller-luzern.ch">www.schiller-luzern.ch</a>
Louis Bar – Art Deco Hotel Montana	Adligenswilerstrasse 22	+41 (0)41 419 00 00	<a href="http://www.hotel-montana.ch">www.hotel-montana.ch</a>
Lounge & Bar suite	Pilatusstrasse 1	+41 (0)41 210 21 31	<a href="http://www.suite-lounge.ch">www.suite-lounge.ch</a>
Nectarbar	Inseliquai 12 b	+41 (0)41 211 07 04	<a href="http://www.nectar-bar.ch">www.nectar-bar.ch</a>
Penthouse – Roof Top Bar	Pilatusstrasse 29	+41 (0)41 226 88 88	<a href="http://www.penthouse-luzern.ch">www.penthouse-luzern.ch</a>
Schweizerhof Bar	Schweizerhofquai	+41 (0)41 410 04 10	<a href="http://www.schweizerhof-luzern.ch">www.schweizerhof-luzern.ch</a>
Seebar	Europaplatz 1	+41 (0)41 226 73 08	<a href="http://www.kkl-luzern.ch">www.kkl-luzern.ch</a>
The Lounge – The Hotel	Sempacherstrasse 14	+41 (0)41 226 86 86	<a href="http://www.thelounge-luzern.ch">www.thelounge-luzern.ch</a>

### Клубы/ концертные площадки

Bar 59	Industriestrasse 5	+41 (0)41 360 52 00	<a href="http://www.bar59.ch">www.bar59.ch</a>
Jazzkantine zum Graben	Grabenstrasse 8	+41 (0)41 410 73 73	<a href="http://www.jsl.ch/kantine.htm">www.jsl.ch/kantine.htm</a>
KKL Luzern	Europaplatz 1	+41 (0)41 226 70 70	<a href="http://www.kkl-luzern.ch">www.kkl-luzern.ch</a>
Schüür – Konzertzentrum	Tribtschenstrasse 1	+41 (0)41 368 10 30	<a href="http://www.schuur.ch">www.schuur.ch</a>
Sedel – Musikzentrum	Sedel	+41 (0)41 420 63 10	<a href="http://www.sedel.ch">www.sedel.ch</a>
Stadtkeller Luzern (Nov.–March)	Sternenplatz 3	+41 (0)41 410 47 33	<a href="http://www.stadtkeller.ch">www.stadtkeller.ch</a>
Südpol Luzern – music, dancing, theatre	Arsenalstrasse 28	+41 (0)41 318 00 40	<a href="http://www.sudpol.ch">www.sudpol.ch</a>
Treibhaus – youth and culture centre	Spelteriniweg 4	+41 (0)41 360 14 88	<a href="http://www.treibhausluzern.ch">www.treibhausluzern.ch</a>



Карнавал

## Традиции

### Карнавал (Fasnacht)

Карнавал – это пятое время года в Люцерне. Яркий праздник, в котором смешались хаос и жажда жизни, длится 6 дней подряд. Странные фигуры в невероятных костюмах с фантастическими масками проходят по аллеям города, музыканты играют дни напролет, а город наводняют люди в костюмах. Так в Люцерне прощаются с зимой. [www.luzerner-fasnacht.ch](http://www.luzerner-fasnacht.ch)



### Перегон домашних животных на пастбища, ярмарки и альпийские рынки

В сентябре и октябре в Люцерне и регионе Люцернского озера проходят различные праздники, связанные с возвращением коров и других домашних животных с альпийских пастбищ, в это же время проходят красочные ярмарки и рынки. [www.luzern.com/traditions](http://www.luzern.com/traditions)



### Праздник Святого Николая

Праздник Kussnachter Klausjagen – один из самых почитаемых в Швейцарии, и посвящен Святому Николаю. Процессия, состоящая из более 1000 “погонщиков” с кнутами (по легенде Св. Николай изгнал бесов при помощи кнута и колокольного звона) ежегодно проходит по городу Кюсснахт-ам-Риги. Праздник обычно проходит 5 декабря. [www.klausjagen.ch](http://www.klausjagen.ch)



### Schwingen (швейцарская борьба) и альпийские фестивали.

Ежегодно в регионе проводятся многочисленные турниры по швейцарской борьбе и альпийские фестивали. Все это сопровождается пением йодлеров, игрой на альпийских горнах, жонглированием флагами и швейцарской народной музыкой. [www.luzern.com/traditions](http://www.luzern.com/traditions)



### Вильгельм Телль

История о Вильгеме Телле рассказывает о борьбе за свободу первых кантонов Швейцарии – Ури, Швиц и Унтервальден. Вильгельм Телль – национальный герой страны, искусный лучник и один из основателей освободительного движения. “Rutliwiese”, “Tellsplatte”, “Tellskapelle” и “Hohle Gasse” открыты для посещения. Документы, связанные с этой историей, представлены в музее Телля в Бюрглене. [www.uri.info](http://www.uri.info)





## Рожество

Празднично украшенный “Город света” особенно красив в дни Адвента. Иллюминация и огни сияют и сверкают на аллеях и мостах города, отражаясь в воде. Рождественские рынки, перед ратушей – ясли Христовы с большими фигурами, знаменитый рождественский отель Зеебург и праздничные традиции создают особую атмосферу. [www.luzern.com/xmas](http://www.luzern.com/xmas)

### Рождественские рынки Люцерна

Рынок/событие	Расположение	Сайт	2013	2014
Lucerne Christkindlimarkt	На ж/д вокзале, RailCity	<a href="http://www.christkindlimarkt.ch">www.christkindlimarkt.ch</a>	29.11.–23.12.	28.11.–23.12.
Рождественский рынок	Franziskanerplatz	<a href="http://www.weihnachtsmarktluzern.com">www.weihnachtsmarktluzern.com</a>	5.–22.12.	4.–21.12
Рождественский и ремесленный рынок Люцерна	Weinmarkt, Hirschenplatz	<a href="http://www.handwerksmarkt.ch">www.handwerksmarkt.ch</a>	7./8.12. 14./15., 21/22.12.	декабрь*
Международный Рождественский форум “Venite”	Kapellplatz	<a href="http://www.venite.ch">www.venite.ch</a>	19.–22.12.	18.–21.12.
DesignSchenken	Kornschütte	<a href="http://www.designschenken.ch">www.designschenken.ch</a>	6.–8.12.	5.–8.12.

### Другие рождественские рынки и события

Christkindlimarkt Pilatus	Pilatus Kulm	<a href="http://www.pilatus.ch">www.pilatus.ch</a>	ноябрь*	ноябрь*
Рынок Einsiedler	Klosterplatz	<a href="http://www.einsiedler-weihnacht.ch">www.einsiedler-weihnacht.ch</a>	30.11.–8.12	29.11.–8.12.
Christkindli Märt Willisau	Willisau	<a href="http://www.christkindlimarkt.willisau.ch">www.christkindlimarkt.willisau.ch</a>	6.–8.12.	декабрь*
Рождественский рынок Stanser	Höfli- и Steinmättli-Areal	<a href="http://www.stans.ch">www.stans.ch</a>	7.–8.12.	13.–14.12.
Christmas-Hotel Seeburg	Seeburgstr. 53-61	<a href="http://www.weihnachtshotel.ch">www.weihnachtshotel.ch</a>	17.11.13–6.1.14	16.11.14–6.1.15
Live on Ice	Europaplatz	<a href="http://www.luzern.com/liveonice">www.luzern.com/liveonice</a>	декабрь*	декабрь*

\*Точные даты проведения на момент публикации неизвестны

### Рождественская прогулка

Вы узнаете о том, как новогодние ёлки попали в дома, с каких пор предрождественские календари стали помогать приблизить праздник, и кто развешивает иллюминацию на аллеях Люцерна во время Адвента.

Продолжительность: 1.5 часа  
 Вознаграждение гиду: CHF 280.–/€ 235.–  
 Организационный сбор: CHF 20.–  
 (с бронированием партнерских услуг)

DE, EN, FR,  
 IT, RU, ES



Mineral Baths & Spa в Риги Кальтбад

## Веггис – Вицнау – Риги – Оазис велнеса

Идиллические городки Веггис и Вицнау расположены в живописном месте прямо на берегу Люцернского озера, у подножия горы Риги, которую называют “Королевой гор”. Этот курортный регион давно известен как одно из лучших направлений для велнеса. Шесть отличных велнес-отелей с современной инфраструктурой предлагают все, что нужно для полноценного отдыха души и тела. Благодаря мягкому климату здесь произрастают пальмы, орхидеи, каштаны и другие южные растения, а обилие солнечных дней позволило назвать эти места “Люцернской Ривьерой”.

[www.wvrt.ch](http://www.wvrt.ch)

### **Mineral Baths & Spa, Rigi Kaltbad**

Новый велнес-центр, построенный по проекту Марио Ботта, предлагает гостям бассейны с минеральной водой и спа. Просторные открытые и крытые бассейны соединены друг с другом, из них открываются великолепные виды на горы и озеро. А гости расположенного рядом отеля Rigi Kaltbad могут пользоваться велнес-центром в более уединенной обстановке, приходя в спа за два часа до официального открытия (отель и велнес-центр соединены переходом).

[www.mineralbad-rigikaltbad.ch](http://www.mineralbad-rigikaltbad.ch)

Тел. +41 (0)41 397 04 06





Сертифицированные велнес-отели	Услуги	Сайт/телефон
Park Weggis, Weggis	St. Barth SPA (релаксация с экзотическими маслами Карибских островов), массажи, специальные программы для мужчин, детей и подростков, тибетские массажи, косметические процедуры, эстетические программы, услуги парикмахера и стилиста	www.phw.ch +41 (0)41 392 05 05
Hotel Alexander & Gerbi, Weggis	Массажи, процедуры по уходу за лицом и телом	www.alexander-gerbi.ch +41 (0)41 392 22 22
Wellness Hotel Rössli, Weggis	Косметические и медицинские массажи, более 60 различных процедур по уходу за телом, маникюр, педикюр.	www.wellness-roessli.ch +41 (0)41 392 27 72

Другие велнес-отели	Сайт	Телефон
Hotel Vitznauerhof, Vitznau	www.vitznauerhof.ch	+41 (0)41 399 77 77
Park Hotel Vitznau, Vitznau	www.parkhotel-vitznau.ch	+41 (0)41 399 60 60
Post Hotel Weggis, Weggis	www.poho.ch	+41 (0)41 392 25 25
Kur- и Ferienhaus St. Otmar, Weggis	www.otmarsan.ch	+41 (0)41 392 00 10

### Lucerne Health

Lucerne Health предлагает взыскательным иностранным клиентам персонализированные услуги в области медицины, культуры и туризма, а также специализируется на продвижении велнес-направлений региона.

Lucerne Health координирует пребывание в таких клиниках как Central Swiss Clinics Hirslanden Klinik St. Anna Lucerne, Luzerner Kantonsspital Lucerne и Swiss Paraplegic Centre Nottwil. [www.lucernehealth.com](http://www.lucernehealth.com)



## Деловые встречи и конференции

Проведите ваше совещание там, где другие проводят каникулы. Мультифункциональные комплексы, такие как KKL Luzern, Messe Luzern, Swiss Transport Museum и swissporarena, предлагают современную инфраструктуру для проведения в Люцерне любых мероприятий на самом высшем уровне. Огромные возможности для экскурсий и многочисленные бизнес-отели позволят провести всё идеально. [www.luzern.com/meetings](http://www.luzern.com/meetings)

### Инфраструктура для проведения совещаний и конференций в Люцерне

Расположение	Самые большие залы	Площадь кв.м	Вместимость			Доп. залы		Отель
			Концерт	Семинар	Банкет	Число	Вместимость	Номера/места
Hotel Palace Luzern*****	Ambassadeur	270	350	200	200	12	4–350	136/260
Grand Hotel National*****	Saal Ritz	200	150	80	130	5	5–550	41/82
Hotel Schweizerhof Luzern*****	Zeugheersaal	360	450	200	300	8	4–500	101/196
Hotel Astoria****	Raum 1	260	180	150	200	11	16–160	250/440
Hotel Continental-Park****	Castelgrande + Montebello + Sasso Corbaro	268	270	120	210	9	2–120	92/170
Seehotel Hermitage****	Etoiles	155	120	60	100	10	14–80	69/138
Radisson Blu Hotel Luzern****	Wasser 1 + 2	205	230	120	160	13	5–230	189/378
CASCADE Swiss Quality Hotel****	Agua-Fuego-Aire	143	145	68	100	6	4–220	66/106
Hotel des Balances****	Salle des Balances	108	90	35	72	2	12–60	56/108
Hotel Seeburg Luzern****	Panoramasaal	340	400	160	300	5	8–160	57/110
Hotel Pilatus-Kulm***	Gipfelsaal	217	150	100	160	5	30–300	30/60
Hotel Waldstätterhof***	Saal 108	55	50	30	40	4	6–50	99/180
Hotel Ibis Styles Luzern City***	Kolpingssaal + Weystube	240	240	120	140	4	6–60	115/196
Grand Casino Luzern	Panoramasaal	570	550	330	400	2	20–250	–
	Casineum	360	220	100	160	2	20–250	–
KKL Luzern	Konzertsaal	2,100	1,300	–	–	10	12–270	–
	Luzerner Saal	1,280	1,140	400	850	–	–	–
Messe Luzern	Halle 2	5,000	4,000	2,000	4,000	5	20–5,000	–
	Konferenzraum Rigi	110	96	48	–	5	20–5,000	–
SwissLifeArena	Eis-/Eventhalle	2,400	5,200	2,000	1,500	4	50–3,000	–
	Curlinghalle	900	1,000	500	400	4	50–3,000	–
Swissporarena	Business Lounge	1,053	600	300	400	6	50–150	–
Swiss Museum of Transport	Coronado	506	600	252	360	8	10–600	–
	Auditorium Hans Erni	189	120	–	–	8	10–600	–



### Инфраструктура для проведения совещаний и конференций

Расположение	Самые большие залы	Площадь кв.м	Вместимость			Доп. залы		Отель Номера/места
			Концерт	Семинар	Банкет	Число	Вместимость	
<b>Энгельберг</b>								
Europäischer Hof Hotel Europe***	Bartholdy	238	250	120	220	8	10–130	75/150
Kursaal Engelberg	Kursaal	262	450	220	250	2	12–50	–

### Швиц

Seehotel Waldstätterhof****, Бруннен	Mythensaal	351	360	154	250	18	5–160	105/160
Schloss-Hotel****, Мерлишахен	Astrid Hall	120	80	60	96	5	10–25	74/169
Seminar- und Wellnesshotel Stoos****, Штоос	Grosser Mythensaal	111	120	70	100	6	8–30	78/160
Swiss Holiday Park****, Моршак	Saal 1 + 2	485	360	180	250	22	8–50	125/250
Hotel Drei Könige***, Айнзидельн	Balthasar	150	180	60	160	5	12–30	40/92

### Обвальден и Нидвальден

Hotel Villa Honegg*****, Энттбюрген	Konferenzraum	81	–	24	–	2	10–20	–
frutt Lodge & Spa****, Мельхзее-Фрутт	Titlis	154	100	100	100	3	20	61/122
Hotel Winkelried****, Штансштаб	Turmsaal	96	70	40	64	5	4–12	29/58
Jugendstil-Hotel Paxmontana***, Флюели	Jugendstil-Saal	175	200	120	150	6	10–140	116/200
Hotel Seeblick AG***, Эмметтен	Waldhorn	240	250	116	120	9	2–120	105/200

### Регион Люцерна

Park Hotel Weggis*****, Веггис	Aquarius Hall	275	200	100	190	3	6–24	52/101
Hotel Vitznauerhof****, Вицнау	Le Lac 4–6	145	120	72	97	7	8–80	53/93
Hotel Arcade***, Зинс	Seminarraum 2	128	100	48	36	1	50	63/89
Hotel Flora Alpina***, Вицнау	Rigirolle	160	160	80	140	6	150	57/114
Seminar-Hotel Rigi am See**, Веггис	Saphir	165	150	50	–	3	14–70	55/80
Campus Sursee, Зурзее	Konferenzsaal	426	500	288	232	66	8–100	341/574
Hotel und Bildungszentrum Matt, Шварценберг	Mozart	117	110	80	–	10	20–100	50/103
Kulturzentrum Braui, Хохдорф	Saal 1 + 2	600	850	400	700	4	50–350	–
Rössli ess-kultur, Вольхузен	Saal Rössli ess-kultur	400	375	200	300	5	6–70	–
Seminarzentrum Hitzkirch, Хицкирх	Auditorium	330	–	150	–	7	20–200	54/60

### Предложения и программы для тим-билдинга:

GanderEvent GmbH, Root-Luzern  
Тел. +41 (0)41 455 27 00  
www.ganderevent.ch

Outventure AG, Stans  
Тел. +41 (0)41 611 14 41  
www.outventure.ch

Trekking Team AG, Weggis  
Тел. +41 (0)41 390 40 40  
www.trekking.ch



## Люцерн – регион Люцернского озера



- |              |                          |                       |  |
|--------------|--------------------------|-----------------------|--|
| 1 Пилатус    | 5 Бюргеншток             | 9 Обвальден           | 13 Регион Зееталь                        |
| 2 Титлис     | 6 Мельхзее-Фрутт         | 10 Швиц               | 14 Регион озера Земпах                   |
| 3 Энгельберг | 7 Навигационная компания | 11 Ури                | 15 Регион Виллизау                       |
| 4 Риги       | 8 Нидвальден             | 12 Веггис Вицнау Риги | 16 Биосферный заповедник ЮНЕСКО Энтлебух |



Поезд на зубчатом колесе на горе Пилатус



Железная дорога Риги

## Гора Пилатус

2132 возможности над уровнем моря

На главную гору Люцерна вас поднимет самая крутая в мире железная дорога на зубчатом колесе, где наверху расположены исторические, но современные отели.

### Главное:

- Поездка на панорамной гондоле, подъемниках, железной дороге на зубчатом колесе и катере из Люцерна.
- Самый большой в Центральной Швейцарии веревочный парк и самый длинный в стране тобоган (1350 м, работает летом), на Фрекмюнтег.
- Идеальное место для пеших прогулок
- Бизнес-центр Пилатус: гибкий подход к решению любых задач: возможность принять до 3500 человек, современная инфраструктура.
- Панорамная галерея, защищенная от ветра и непогоды

### Факты и цифры

**Цены:** для взрослого: CHF 68.–/€ 57.–

Группы от 10 человек, на человека: CHF 54.40/€ 46.–

**Скидки STS:** Swiss Pass/Swiss Card/Swiss Flexi Pass / Halbtax/GA: 50% скидка от обычного тарифа

**Транспорт:** круглогодично (зимой работает только подъемник Kriens – Pilatus Kulm – Kriens)

**Продолжительность экскурсий:** 4 – 5 часов из Люцерна

**Дорога из Люцерна:** автомобилем до Криенса: 10 мин, в Альпнахштад: 20 мин., общественным транспортом: до Криенса: 15 мин., в Альпнахштад: 20 мин. на поезде, на катере: 50-90 мин.

**Отели и рестораны:** Hotel Pilatus-Kulm и Hotel Bellevue

[www.pilatus.ch](http://www.pilatus.ch) | Тел. +41 (0)41 329 11 11

## Гора Риги

Королева гор

Гора Риги, с которой открывается невероятно красивый панорамный вид, с первой в Европе железной дорогой на зубчатом колесе, в любое время года предлагает отличные возможности для отдыха. Более 120 км размеченных маршрутов для пеших прогулок ждут гостей.

### Главное:

- Круговой маршрут по Риги: различные варианты экскурсий из Люцерна на катере, по железной дороге на зубчатом колесе и панорамной канатной дороге (5 ч)
- Mineral Baths & Spa в Rigi Kaltbad: спа-центр в окружении легендарных вершин и видами на горы
- Поездки на повозках, запряженных лошадьми, из Риги Кальтбад (летом и зимой)
- Тематический маршрут „По следам Марка Твена“ из Веггиса к Риги Кульм
- Единственный в Швейцарии подвесной ресторан у канатной дороги Веггис – Риги Кальтбад

### Факты и цифры

**Цены:** для взрослого: CHF 66.–/€ 55.–

Группы от 10 человек, на человека: 52.80/€ 44.–

**Скидки STS:** с проездным Swiss Pass бесплатно

**Транспорт:** круглогодично

**Продолжительность экскурсий:** 5 часов из Люцерна

**Дорога из Люцерна:** автомобилем до Вицнау: 40 мин.,

Общ. транспорт до Вицнау: на катере или поезде: 1 ч

**Отели и рестораны:** Rigi Kulm Hotel, Hotel Rigi Kaltbad

[www.rigi.ch](http://www.rigi.ch) | Тел. +41 (0)41 399 87 87



Титлис Rotair



Озеро Мельхзее

## Гора Титлис

Снег и радость круглый год

Первая в мире канатная дорога с вращающимися кабинами, впечатляющие виды ледника и ледниковый грот, высшая точка над Люцерном и регионом Люцернского озера (3020 м) – здесь есть, на что посмотреть.

### Главное:

- Rotair – первая в мире канатная дорога с вращающимися кабинами
- Поездка на подъемнике Ice Flyer над ледником
- Ледниковый парк: летнее приключение для всей семьи с различными горками и ледяными игрушками
- Самая большая горнолыжная зона катания над Люцерном и регионом Люцернского озера
- Маршруты для пеших прогулок разной сложности и продолжительности

### Факты и цифры

**Цены:** для взрослого: CHF 86.–/€ 72.–

Группы от 10 человек, на человека: CHF 69.–/€ 58.–

**Скидки STS:** Swiss Pass/Swiss Card/FlexiPass / Halbtax/GA: 50% скидка от обычного тарифа

**Транспорт:** круглогодично

**Продолжительность экскурсий:** 5 часов из Люцерна

**Дорога из Люцерна:** автомобилем до Энгельберга: 40 мин., поездом 47 мин.

**Отели и рестораны:** Hotel Terrace, Berghotel Trubsee, Panorama Restaurant Titlis, Skihutte Stand, Restaurant Trubsee  
[www.titlis.ch](http://www.titlis.ch) | Тел. +41 (0)41 639 50 50

## Мельхзее-Фрутт

Жемчужина региона Люцернского озера

Небольшой курортный регион Мельхзее-Фрутт расположен в сердце региона Люцернского озера, в окружении озер и гор. Семейный курорт без автомобильного движения – популярное направление для экскурсий и зимой, и летом.

### Главное:

- Волшебные пейзажи с тремя чистейшими горными озерами
- Приключенческие поездки на поезде Fruttli на высоте 2000 м над уровнем моря
- Скалолазание в Боништок: 140 различных маршрутов
- Семейные маршруты для прогулок вокруг горных озер, уютные рестораны
- Зимний семейный курорт с 8-километровой санной трассой в Штокальп

### Факты и цифры

**Цены:** для взрослого: CHF 26.80/€ 23.–

Группы от 10 человек, на человека: CHF 21.40/€ 18.–

**Скидки STS:** Swiss Pass/Swiss Card/FlexiPass: 50% скидка от обычного тарифа

**Транспорт:** круглогодично

**Продолжительность экскурсий:** около 4 часов из Люцерна

**Дорога из Люцерна:** на автомобиле: 45 мин.

**Отели и рестораны:** Glogghuis, Posthuis, Gemsy, frutt Lodge & Spa, Distelboden, Bonistock, Tannalp  
[www.melchsee-frutt.ch](http://www.melchsee-frutt.ch) | Тел. +41 (0)41 669 70 60



Лифт Hammetschwand



Панорамная яхта Saphir

## Курорт Бюргеншток

В начале 2015 года в центре Швейцарии появится новый курорт – Бюргеншток, расположенный на высоте 500 м над уровнем моря над Люцернским озером. Железная дорога Бюргеншток останется закрытой до начала работы курорта. Скальные маршруты, рестораны и гольф-поле будут открыты.

### Главное:

- Скальный маршрут
- Панорамный маршрут на высоте 500 м над уровнем Люцернского озера
- Hammetschwand – самый высокий в Европе открытый лифт
- 9-луночное гольф-поле и альпийский гольф-ресторан

### Факты и цифры

#### Цена подъема на Hammetschwand:

Для взрослого: CHF 13.–/€ 11.– (в обе стороны)

Группы от 10 чел., на чел.: CHF 10.40/€ 9.– (в обе стороны)

**Время работы:** май – декабрь

**Продолжительность экскурсий:** 3 часа из Люцерна

**Дорога из Люцерна:** автомобилем до Бюргенштока: 30 мин, общественным транспортом до Бюргенштока: 40 мин

**Рестораны:** Bergrestaurant Hammetschwand, Restaurant Trogen, Restaurant & Pension Taverne 1879, Golf Restaurant  
[www.buergenstock.ch](http://www.buergenstock.ch) | Тел. +41 (0)41 612 90 10

## Круизы По Люцернскому озеру

Люцернское озеро поражает своих гостей невероятной красотой и достопримечательностями. Предлагаются различные варианты экскурсий и круговые мини-круизы на 20 теплоходах, пять из которых – исторические восстановленные пароходы.

### Главное:

- Часовая круговая экскурсия на панорамной яхте Saphir (есть аудиогид на 11 языках)
- Разнообразные кулинарные события и маршруты в течение всего года, в частности, предлагающие тайскую кухню, бранч или фондю
- Закат солнца с борта старинного парохода (с мая по сентябрь) с меню из 3 блюд.
- Круиз на полдня на пароходу к Унтервальдену (с мая по сентябрь)
- Зимние круизы: несколько вариантов разной продолжительности, ежедневно

### Факты и цифры

#### Стоимость круиза на панорамной яхте Saphir:

Для взрослого: CHF 25.–/€ 21.–

Группы от 10 человек, на человека: CHF 19.–/€ 16.–

**Скидки STS:** Swiss Pass действует на всех круизах, скидки на круиз на панорамной яхте.

**Время работы:** круглый год

**Продолжительность экскурсий:** от 45 минут до 5 часов  
[www.lakelucerne.ch](http://www.lakelucerne.ch) | Тел. +41 (0)41 367 67 67

# Вокруг Люцерна

## Биосферный заповедник Энтлебух

Едва ли какой-либо другой регион Швейцарии готов предложить такие природные богатства как „Дикий Запад“ Люцерна. Яркий, загадочный мир простирается на площади более 400 кв.км, даря умиротворение, вдохновение и новые силы. Нетронутые вересковые пустоши, массивные карстовые впадины и идиллические холмы – всё это можно увидеть в первом биосферном заповеднике Швейцарии. А посещение центра Кнайпа в Швандальпвайер (Флюли) позволит восстановить силы.

[www.biosphaere.ch](http://www.biosphaere.ch) | Тел. +41 (0)41 485 88 50



Карстовый пейзаж

## Регион Зееталь

В романтическом Зеетале расположены два озера. Большое из них, Халлвилерзее, предлагает путешествия на катерах и лодках с весны до осени. Замок Халлвил, который считается самым красивым в Швейцарии замком со рвом, несомненно, заслуживает посещения. Замок Хайдегг возвышается над небольшим озером Балдегг. В замке, окруженном живописным парком и виноградниками, расположен музей истории. Озера Халлвил и Балдегг – весьма популярное место для однодневных поездок: туристы ценят прогулки по окрестностям, купание и дегустации рыбных блюд.

[www.seetaltourismus.ch](http://www.seetaltourismus.ch) | Тел. +41 (0)62 886 45 46

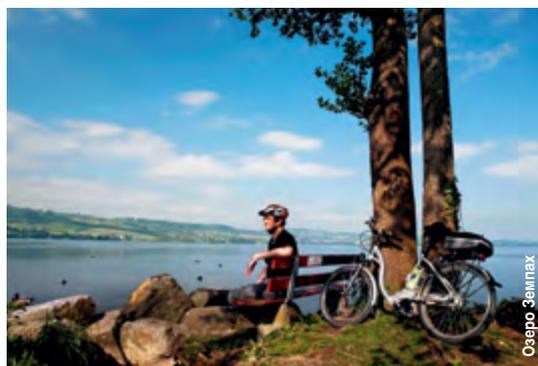


Замок Хайдегг

## Регион озера Земпах

Нетронутая природа, культурные и исторические сокровища, первоклассная кухня и огромные возможности для спорта – все это предлагается в регионе озера Земпах, идеальном месте для отдыха, экскурсий и релаксации. Города Земпах, Зюрзее и Беромюнстер запомнятся атмосферой, старинным центром города и культурным наследием. Те, кто любит природу и активный отдых, оценят многочисленные маршруты для прогулок пешком, на обычных, электрических или горных велосипедах, а также обширные возможности для водных видов спорта и четыре превосходных гольф-поля.

[www.sempachersee-tourismus.ch](http://www.sempachersee-tourismus.ch) | Тел. +41 (0)41 920 44 44

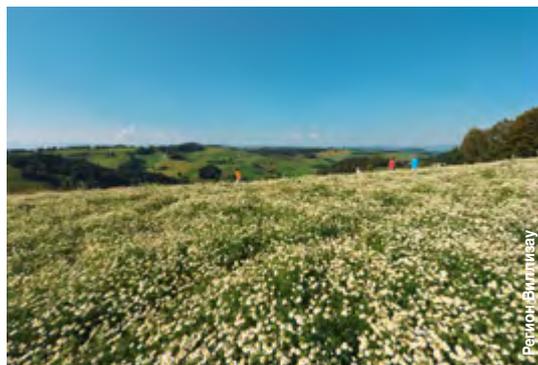


Озеро Земпах

## Регион Виллизау

Каждый, кто когда-либо мечтал о спокойствии и умиротворении в окружении нетронутой природы, о путешествии в прошлое к жемчужинам архитектуры и ожившим традициями, по достоинству оценит регион Виллизау. Обширная культурная программа, памятники природы, музеи и выставки ждут гостей. Поездка по живописным холмам от Виллизау к Лютерну, через живописные холмы Напфа, не отнимет много сил: электровелосипед поможет быстрее забраться в гору. Опытный гид, сопровождающий туры в Напф Чези в Лютерне, расскажет много интересного о том, как делают сыр.

[www.willisau-tourismus.ch](http://www.willisau-tourismus.ch) | Тел. +41 (0)41 970 26 66



Регион Виллизау



Энгельберг



Штансерхорн Cabrio®

## Энгельберг-Титлис

Самый большой курорт в регионе Люцернского озера расположен на высоте 1000 м над уровнем моря, дорога от аэропортов Цюриха или Базеля занимает всего 75 минут. Энгельберг может похвастаться длинной, наполненной событиями историей: городок образовался вокруг бенедиктинского монастыря. Канатные дороги ведут к Титлису на высоту 3020 м, к Брунни или Фюренальп.

### Шоу на сыроварне в монастыре Энгельберга

Традиции сыроварения бережно хранились монахами Эльгельбергского монастыря. Сегодня в нем можно увидеть, как вручную делают сыр, так же, как и сотни лет назад.

### Летний рай

В регионе – 360 км маршрутов для пеших прогулок. Любители приключений смогут выпустить пар в отличном веревочном парке, на экскурсиях по леднику или на подготовленных маршрутах для скалолазов.

### Горные лыжи и зимние виды спорта

С октября по май гостей ждут 82 км горнолыжных трасс, среди них – одна из самых длинных в Альпах, протяженностью 12 км. Также вокруг курорта можно покататься на беговых лыжах, санках или отправиться на прогулку на снегоступах.

### Этап Кубка мира FIS по прыжкам на лыжах с трамплина

Единственный проходящий в Швейцарии этап Кубка мира неизменно собирает лучших спортсменов, готовых показать лучшие результаты на самом большом в мире естественном трамплине. Зимний праздник, который ежегодно проходит в Энгельберге – это незабываемые впечатления и атмосфера.

Engelberg-Titlis Tourismus | Тел. +41 (0)41 639 77 77  
welcome@engelberg.ch | www.engelberg.ch

## Нидвальден и Обвальден

Регион предлагает отличные возможности для активного отдыха: прогулки по горам, поездки на обычных и горных велосипедах, купание в чистой, освежающей воде, туры на каное по трем озерам. В списке приоритетов: посетить единственный в мире подземный стрелковый центр Brunig Indoor или единственную в Швейцарии фабрику стеклодувов (в Хергсвиле), где до сих пор используют традиционные методы.

### Первая в мире Cabrio®

Будьте на высоте! Подняться на Штансерхорн можно на первой в мире двухэтажной кабине с открытой «верхней палубой». Кабина в основном сделана из стекла, так что отличный обзор гарантирован.

### Тематические «сырные» маршруты

Специальный маршрут для прогулок проходит через десять альпийских ферм с сыроварнями (в некоторых из них устроены небольшие гостиницы). Не упустите возможность попробовать лучшие альпийские сыры.

### Дорога пилигримов Флюели-Ранфт

Паломничество к местам, где родился и вырос Святой Николай, к Флюели-Ранфт, – один из излюбленных пилигримами маршрутов. На пути Святого Джеймса желающие могут восстановить силы и ощутить силу природы.

### Центральная точка Älggialp

Географический центр Швейцарии находится в кантоне Обвальден и носит название Älggialp. Вдали от ежедневной суеты и шума вы можете наслаждаться спокойствием и почувствовать очарование этого мистического места.

Vierwaldstättersee Tourismus | Тел. +41 (0)41 610 88 33  
info@lakeluzern.ch | www.lakeluzern.ch



Легендарный дом Игал-Реддинг, Швиц



Подъемник Гюбел – Ури

## Швиц

Самое холодное место Швейцарии – Глаттальп. Зенненхилби, шествие Святого Николая и фестиваль борьбы – часть богатых традиций Швица. Национальный литературный музей и поле битвы в Моргатене служат напоминанием об истоках Швейцарии. А с вершин горы Риги и Фрональпшток открывается потрясающий вид на Швиц с высоты птичьего полета.

### Музей Victorinox

В музее представлена история знаменитого швейцарского армейского ножа. В экспозиции можно увидеть редкие образцы ножей. А если заблаговременно отправить заявку, в музее даже можно сделать свой собственный перочинный нож.

### Музей истории Швейцарии

Современный музей истории – отличное место, чтобы познакомиться с культурой и прошлым Швейцарии. В новой постоянной экспозиции «Создание Швейцарии» история оживает.

### Монастырь Айнзидельн

История монастыря насчитывает более 1000 лет. Паломники из разных стран мира приезжают в монастырь, чтобы помолиться Черной Мадонне. В библиотеке монастыря хранятся древние книги с образцами ранних иллюстраций. Конюшни Marstall считаются первым племенным заводом Европы.

### Лес Bödmeren Primeval Spruce

Различные маршруты для прогулок проходят через идиллические леса Муотаталь. У подножья „предсказателя погоды“ расположилась одна из самых протяженных пещерных систем Европы – Hölloch.

Schwyz Tourismus | Тел. +41 (0)41 855 59 50  
info@schwyz-tourismus.ch | www.schwyz-tourismus.ch

## Ури

Между синими водами озера Урнерзее и ледниками массива Готтард расположился невероятно разнообразный и интересный регион. Разветвленная сеть дорог для пеших прогулок, огромное разнообразие маршрутов для горных велосипедистов, и все – на фоне невероятно красивых гор. Не стоит забывать и про культуру Ури: различные маршруты познакомят вас с музыкой, музеями, искусством и традициями региона, сохранившимися и в наши дни.

### Ури, воздушный рай

Сразу 39 канатных дорог готовы доставить вас наверх, к вершинам окрестных гор, где уютно расположились небольшие гостиницы и площадки для пикников.

### Ури, рай для велосипедистов

16 маршрутов для велосипедистов и специальная трасса для даунхилла – острые ощущения, настоящее удовольствие и масса эмоций гарантированы.

### По следам легенды о Телле

Швейцарский борец за свободу, Вильгельм Телль в Ури будет с вами повсюду, ведь именно в этих местах появилась эта легенда. Откройте для себя захватывающее и романтическое путешествие в прошлое!

### Культура и традиции: бок о бок

2013: представление “D Tyufelsbrigg”,  
Международный музыкальный фестиваль “Alpentöne”  
2014: Volksmusikfestival (фольклорный музыкальный фестиваль)  
Ежегодно: рынок ремесленников в Изентале, сырный рынок, праздничный рынок

Tourist Info Uri | Тел. +41 (0)41 874 80 00  
info@uri.info | www.uri.info



Пароход "Шиллер", Люцернское озеро

## Панорамные маршруты

Маршрут	Информация
<p><b>“Вильгельм Телль Экспресс”, Люцерн – Тичино</b>  Путешествие на юг Швейцарии, в атмосферу Средиземноморья начинается на борту ностальгического парохода (или катера), в мини-круизе по Люцернскому озеру. От Флюелена через Ройссталь в Ури вы переместитесь в Тичино. Знаменитый на весь мир перевал Готтард гости пересекают с комфортом, в вагонах первого класса панорамного поезда.</p>	<p>Продолжительность: около 5 ч  <a href="http://www.sbb.ch/tellexpress">www.sbb.ch/tellexpress</a></p>
<p><b>RegioExpress Люцерн – Берн</b>  Проехать по маршруту из Люцерна в Берн через Энтлебух и Эмменталь – именно это советуют настоящие знатоки Швейцарии своим друзьям, ведь это один из самых красивых маршрутов во всей стране. Энтлебух - первый биосферный заповедник Швейцарии, внесенный в список Всемирного наследия ЮНЕСКО. В Эмментале путешественники смогут увидеть словно сошедшие с картинок дома фермеров с низкими крышами, живописно расположившиеся на зеленых холмах.</p>	<p>Около 1,5 ч, каждый час  <a href="http://www.bls.ch/bern-luzern">www.bls.ch/bern-luzern</a></p>
<p><b>Люцерн – Романсхорн: “Предальпийский экспресс”</b>  Voralpen Express напрямую соединяет Люцерн через Бибербругг с городами Санкт-Галлен и Романсхорн. В пути пассажиры смогут увидеть самые разные пейзажи: альпийские предгорья, Аппенцеллерленд и Тоггенбург. Этот маршрут позволяет за 3 часа добраться от Люцернского озера к озеру Констанц (Боденское озеро).</p>	<p>Около 3 ч, каждый час  <a href="http://www.voralpen-express.ch">www.voralpen-express.ch</a></p>
<p><b>“Золотой перевал”: Люцерн – Монтрё</b>  Два языка, три мира, шесть озер, один маршрут: знаменитый панорамный маршрут “Золотой перевал” вполне заслуженно входит в число самых живописных в Швейцарии. Этот маршрут соединяет Люцерн и Ривьеру кантона Во через Интерлакен и Цвайзиммен. Продолжительность поездки - 4,5 часа, на поездах трех различных компаний.</p>	<p><a href="http://www.goldenpass.ch">www.goldenpass.ch</a>  <a href="http://www.zentralbahn.ch">www.zentralbahn.ch</a></p>
<p><b>Люцерн – Энгельберг/Люцерн – Интерлакен Ист</b>  Всего 47 минут в поезде, и вы уже в горном городке Энгельберг, у подножия величественной горы Титлис высотой 3208 метров. Двухчасовой маршрут через перевал Брюниг к Интерлакену проходит вдоль пяти озер, бесчисленных водопадов и рек, по очень красивым местам в Альпах.</p>	<p><a href="http://www.zentralbahn.ch">www.zentralbahn.ch</a></p>



Стеклодувы, Хергисвилль

## Идеи для групповых поездок

Организатор/Тел./Сайт	Подробности
HEINEKEN Switzerland AG, Lucerne +41 (0)41 319 11 11 www.heinekenswitzerland.com www.eichhof.ch	Во время экскурсии продолжительностью 2,5 ч вы узнаете о том, как делают лучшие сорта пива Eichhof. В стоимость входит дегустация пива с небольшими закусками, посещение старинной пивоварни в Люцерне. Рекомендуется раннее бронирование (мин. 10 человек старше 18 лет). Нем./англ./фр.
Kambly SA, Trubschachen +41 (0)34 495 02 22 www.kambly.ch	Мультимедийное шоу познакомит вас с историей Kambly и раскроет секреты производства печенья. Гости также смогут посетить кондитерскую и продегустировать в кафе более 100 видов знаменитого печенья. Нем./англ./фр./итал.
Glasi Hergiswil +41 (0)41 632 32 32 www.glasi.ch	Познакомьтесь со 190-летней историей Glasi в комнате иллюзий. Игра на стеклянных музыкальных инструментах, чудеса и оптические иллюзии, демонстрация того, где и как сегодня применяется один из самых старых материалов в мире. Нем./англ./фр./итал.
Kernser Pasta Röthlin AG, Kerns +41 (0)41 666 06 06 www.kernser-pasta.ch	В Pasta Röthlin AG посетители смогут узнать все о макаронах. Семейная компания из Кернса уже более 75 лет подряд производит высококачественную швейцарскую пасту по традиционным рецептам и технологиям. Нем./фр.
Pilatus Aircraft, Stans +41 (0)41 619 60 00 www.pilatus-aircraft.ch	Мечта взмыть в воздух становится реальностью при помощи Pilatus Aircraft. Экскурсия позволяет гостям совершить захватывающее путешествие в мир авиации и познакомиться с удивительными фактами об уникальном производстве. Раннее бронирование. Нем./англ./фр.
Fassbind AG, Oberarth +41 (0)41 859 04 04 www.fassbind.ch	Дымящиеся медные чаны и запах вишни... Экскурсия на самый старый в Швейцарии винокурный завод позволит гостям познакомиться с секретами производства знаменитых фруктовых настоек и ликеров. Нем./англ./фр./итал.
Gebr. Kümín Weinbau und Weinhandel AG, Freienbach +41 (0)55 417 40 20 www.kuemin-weine.ch	Прогулка вдоль виноградников позволит гостям узнать много интересного о виноделии в регионе Цюрихского озера. Дубовые бочки и впечатляющие винные погреба в замках впечатлят даже самых искушенных. Нем./англ.
AlpTransit Gotthard AG, Infocenter Erstfeld +41 (0)41 884 72 90 www.alptransit.ch	Посетители смогут узнать много интересных фактов о том, как строится самый длинный в мире тоннель (NEAT). После короткой презентации гостей ждет экскурсия к месту строительства в сопровождении гида. Необходимо предварительное бронирование. Нем.
Schweizerische Rettungsflugwacht (REGA) Erstfeld, +41 (0)41 882 03 33 www.rega.ch	Посетители базы спасателей REGA в Эрштфелде смогут получить уникальный опыт. REGA оказывает профессиональную и оперативную помощь в экстренных ситуациях, на вертолетах и самолетах доставляя пострадавших и участвуя в спасательных операциях. Нем./англ.



## Советы для любителей пеших прогулок

Люцерн и регион Люцернского озера предлагает множество возможностей для любителей пеших прогулок. До большинства маршрутов можно легко добраться из Люцерна общественным транспортом. Приятные прогулки, более сложные маршруты или настоящие высокогорные туры – и всё это на фоне невероятно красивой панорамы гор и озер.

Маршрут	Информация
<p><b>Швейцарский путь</b> Настоящее удовольствие для любителей прогулок. Этот маршрут посвящен истории Швейцарии. Прогулка начинается на Рютливайзе (луг Рютли), месте, где зародилась Швейцария, и заканчивается в Бруннене. До многих точек 35-километрового маршрута “Швейцарский путь”, в том числе знаменитого луга Рютли, можно добраться на катере или теплоходе. Дорога, которая часто проходит по берегам Люцернского озера, познакомит туристов с местами, связанными с историей о Вильгельме Телле. Маршрут: Рютли – Зеелисберг – Бауен – Излетен – Флюэлен – Телльскапель – Зизикон – Моршах – Бруннен</p>	<p>4 дня на “Маршруте Телля” От CHF 276.–/€ 230.– на человека, включая размещение <a href="http://www.weg-der-schweiz.ch">www.weg-der-schweiz.ch</a> +41 (0)41 825 00 40</p>
<p><b>Круговой маршрут по Люцернскому озеру</b> Эта прогулка вокруг Люцернского озера запомнится великолепными видами на долину, горы и озеро. Дорога проходит вдоль альпийских лугов, впечатляющих скал, уединенных горных озер. В горных хижинах можно перекусить и освежиться, а подъемники позволят преодолеть маршрут с многочисленными спусками и подъемами без лишнего напряжения. Часть дороги от Зеелисберга к Бруннену совпадает с известным маршрутом “Швейцарский путь”: Люцерн – Нидеррикенбах – Зеелисберг – Флюэлен – Бруннен – Кюсснахт – Люцерн</p>	<p>3 дня/2 ночи CHF 356.–/€ 297.– на человека, включая размещение и транспортировку багажа <a href="http://www.swisstrails.ch">www.swisstrails.ch</a> +41 (0)43 422 60 22</p>
<p><b>Люцерн – Напф – Пилатус</b> Прогулка начинается в Люцерне, через Зонненберг и Малтерс приводит по паломнической дороге к почитаемому пилигримами месту Вертенштайн. Следующая остановка – Напф, откуда открывается незабываемый вид на Альпы и массив Юра. Трубшахен – воплощение Эмменталю. Панорамный маршрут проходит от Зёренберга через Глаубенбилен и перевал Глаубенберг к Пилатусу, высшую точку маршрута, находящуюся на отметке 2139 метров над уровнем моря. Маршрут: Люцерн – Малтерс – Вертенштайн – Напф – Трубшахен – Марбах – Кеммерибоден – Зёренберг – Лангис – Пилатус/Люцерн</p>	<p>3 дня/2 ночи CHF 356.–/€ 297.– на человека, включая размещение и транспортировку багажа <a href="http://www.swisstrails.ch">www.swisstrails.ch</a> +41 (0)43 422 60 22</p>

Спецпредложения Swiss Trails предусматривают комиссию для туроператоров. Другие идеи и предложения для прогулок: [www.luzern.com/hike](http://www.luzern.com/hike)

## Советы для велосипедистов

Велосипедные прогулки – это настоящее удовольствие, особенно, если маршрут проходит вдоль озера или по живописным окрестностям Люцерна. В регионе Люцерна и Люцернского озера – неограниченные возможности для прогулок на обычных и электрических велосипедах, для любителей гонок и горных велосипедов.

Маршрут	Информация
<p><b>Электровелосипеды: маршрут Herz</b></p> <p>Маршрут Herz – один из самых популярных в Швейцарии для тех, кто предпочитает электрические велосипеды. С тех пор, как он появился в 2003 году, по нему уже проехали тысячи гостей. Семидневный путь проходит по швейцарским предгорьям Альп. Часть маршрута, проходящая по региону, заканчивается в Виллизау, очаровательном городке в окрестностях Люцерна.</p> <p>Маршрут: Лаупен – Тун – Лангнау – Берн – Бургдорф – Виллизау</p>	<p>4 дня/3 ночи CHF 509.–/€ 425.– на человека, включая размещение <a href="http://www.swisstrails.ch">www.swisstrails.ch</a> +41 (0)43 422 60 22</p>
<p><b>Велосипеды: круговой маршрут вокруг Люцерна</b></p> <p>Этот маршрут начинается в Люцерне, сначала проходит вдоль реки Ройс к великолепному Зееталю (часть озера Балдегг), а затем идет через регион озера Земпах вверх к Виллизау. После этого дорога приводит в Биосферный заповедник ЮНЕСКО в Энтлебухе и Зёренберг. Возвращение в Люцерн происходит через перевал Глауббенбилен и по дороге пилигримов Захзельн/Флюели-Ранфт.</p> <p>Люцерн – Виллизау – Зёренберг – Захзельн – Люцерн</p>	<p>5 дней/4 ночи CHF 395.–/€ 330.– на человека, включая размещение и транспортировку багажа <a href="http://www.swisstrails.ch">www.swisstrails.ch</a> +41 (0)43 422 60 22</p>
<p><b>Горные велосипеды: маршрут Napf</b></p> <p>Между Берном и Люцерном расположились живописные холмы, идеальные для горных велосипедистов. Главная достопримечательность маршрута – Напф, откуда открывается волшебный вид. Это незабываемое впечатление. Весь маршрут рассчитан на три дня. Первая часть – путь от Берна к Людеренальп. Вторая ночевка запланирована в Виллизау. На третий день по дороге к Люцерну, холмы и горы постепенно становятся ниже</p> <p>Берн – Моозегг – Лангнау – Людеренальп – Напф – Виллизау – Люцерн</p>	<p>3 дня/2 ночи CHF 262.–/€ 219.– на человека, включая размещение и транспортировку багажа <a href="http://www.swisstrails.ch">www.swisstrails.ch</a> +41 (0)43 422 60 22</p>

Спецпредложения Swiss Trails предусматривают комиссию для туроператоров. Другие идеи и предложения для велосипедистов: [www.luzern.com/cycling](http://www.luzern.com/cycling)



Engelberg

# Зимние приключения

В сердце Швейцарии вы можете наслаждаться зимним отдыхом на природе. В местах, куда можно добраться даже на катере или теплоходе, можно найти самые захватывающие возможности для зимних видов спорта. 550 км трасс ждут вас на уникальных зимних курортах. И до любого из них можно легко добраться из Люцерна. [www.luzern.com/wintersport](http://www.luzern.com/wintersport)



Высота курорта	Сайт Тел.	Высоты зоны катания	Количество подъёмников	Трасс (всего), км	Сноуларки	Трасс для беговых лыж, классика, км	Трасс для беговых лыж, коньковый ход, км	Маршруты для зим- них прогулок, км	Маршруты для прогулок на снегоступах, км	Санные трассы, км
1 Энгельберг-Титлис Энгельберг-Брунни 1050 м	www.engelberg.ch +41 (0)41 639 77 77	1,050–3,020	25	82	5	37	37	49	16	8
2 Мелхзее-Фрутт 1920 м	www.melchsee-frutt.ch +41 (0)41 669 70 60	1,080–2,255	15	32	1	15	15	12	22	8
3 Зёренберг 1666 м	www.soerenberg.ch +41 (0)41 488 11 85	1,166–2,350	17	53	1	35	35	35	26	6
4 Готтард Оберальп Арена 1444 м	www.anderlatt.ch +41 (0)41 888 71 00	1,500–2,344	20	125	2	28	152	86	43	10.5
5 Клевенальп-Штокхютте 1600 м	www.klewenalp.ch +41 (0)41 624 66 00	1,279–2,001	13	40	–	–	–	9	3	9
6 Штоос 1300 м	www.stoos.ch +41 (0)41 818 08 08	1,300–1,935	8	35	1	15	15	10	5	2
7 Аттингхаузен-Брюсти 1525 м	www.atinghausen-tourismus.ch +41 (0)41 870 14 61	1,525–1,600	1	4	–	–	–	1	3	–
8 Баннальп 1600 м	www.bannalp.ch +41 (0)41 628 16 33	1,600–2,800	3	3	–	–	–	–	4	0.2
9 Биель-Кинциг 1630 м	www.biel-kinzigag.ch +41 (0)41 870 26 35	1,630–1,930	3	7	–	–	–	7	7	–
10 Айзиделн 960 м	www.einsiedeln-tourismus.ch +41 (0)55 418 44 88	900–1,200	3	6	–	60	60	50	–	2
11 Флюэлен-Эггберге 1447 м	www.eggberge.ch +41 (0)41 870 15 49	1,500–1,600	1	8	–	–	–	3	3	–
12 Мисвиль-Мёрлиальп 11350 м	www.moerlialp.ch +41 (0)41 675 22 28	1,350–1,850	6	14	–	–	–	6	6	2
13 Плаубенберг – Лангис 1543 м	www.sarnen-tourism.ch/Langlauf +41 (0)41 666 50 40	1,340–1,520	1	1.5	–	25	25	10	11.5	0.3
14 Лунгерг-Шёнбюель 703 м	www.panoramawelt.ch +41 (0)41 678 14 85	1,550 – 2,205	6	24	–	–	–	30	6	4.5
15 Марбах 871 м	www.marbachegg.ch +41 (0)34 493 33 88	871–1,500	3	10	1	50	50	26	6	–
16 Митенрегион 1050 м	www.mythenregion.ch +41 (0)41 811 18 01	1,050–1,600	14	25	1	–	–	25	10	0.4
17 Пилатус 2132 м	www.pilatus.ch +41 (0)41 329 11 11	516–1,416	3	–	–	–	–	15	20	9
18 Ратци 1510 м	www.ratzi.ch +41 (0)41 879 12 32	1,510–1,830	1	4	–	–	–	4.2	4.2	–
19 Риги 1800 м	www.rigi.ch +41 (0)41 399 87 87	1,320–1,660	7	9	–	14	14	35	5	10
20 Саттел-Хохштукли 790 м	www.sattel-hochstuckli.ch +41 (0)41 836 80 80	790–1,600	5	14	1	–	–	5	–	3.5
21 Шаттдорф-Холди 1080 м	www.haldi-uri.ch +41 (0)41 870 21 09	1,350	1	3	–	–	–	7	10	5.5
22 Ст.Якоб-Гиченен 1530 м	www.gitschenen.ch +41 (0)41 878 01 80	Ca. 1,600	1	5	–	–	–	3	3–4	–
23 Вирцвели 1227 м	www.wirzweli.ch +41 (0)41 628 23 94	1,227–1,579	7	5	–	–	–	7	32	7
24 Ибриг 1465 м	www.ybrig.ch +41 (0)55 414 26 26	1,030–1,831	12	50	1	27	27	15	7	7

Суть Швейцарии.



**Luzern Tourismus** – Офис по туризму Люцерна  
Bahnhofstrasse 3 – CH-6002 Lucerne  
Тел. +41 (0)41 227 17 17 – Факс +41 (0)41 227 17 18  
luzern@luzern.com – www.luzern.com

**LUZERN**   
**ГОСЕВИЕ**  
THE CITY. THE LAKE. THE MOUNTAINS.